# Don Joseph, Ph.D.

(he/il/هو)

University of Missouri – Columbia School of Languages, Literatures, and Cultures Arts & Science Building | 212E Columbia, MO, 65211 don.joseph@missouri.edu

#### RESEARCH INTERESTS

20th and 21st-century Middle Eastern and North African (MENA) literature, gender and sexuality studies, queer
of color critique, migration, border, and area studies, phenomenology, and psychoanalysis

# **APPOINTMENTS**

# **PFFIE Postdoctoral Fellow**

August 2023 – present

School of Languages, Literatures, and Cultures University of Missouri Columbia, MO

#### **EDUCATION**

#### UNIVERSITY OF PITTSBURGH

August 2019 - May 2023

Ph.D., French Language and Literature

**Dissertation:** "Queering Migration: Fragmented (Post)colonial Subjectivities in 21<sup>st</sup>-Century Middle Eastern and North African Literature"

Committee: Todd Reeser, Ph.D. (co-chair), John Walsh, Ph.D. (co-chair), Chloé Hogg, Ph.D., David

Tenorio, Ph.D., Mehammed Mack, Ph.D.

Graduate Certificate: Gender, Sexuality & Women's Studies

Graduate Certificate: Cultural Studies

# UNIVERSITY OF PITTSBURGH

August 2017 - April 2019

M.A., French Language and Literature

Thesis: "Sodomie, sexualité et désir dans « Je songeais de Phyllis » et « Phyllis tout est foutu » de Théophile de

Vian

Thesis Advisor: Chloé Hogg, Ph.D.

# **AWARDS & HONORS**

#### University of Pittsburgh

2022 Graduate Conference Grant

European Studies Center

University Center for International Studies University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

2022 Andrew W. Mellon Predoctoral Fellowship

Andrew W. Mellon Foundation

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

2022 Lillian B. Lawler Predoctoral Fellowship (declined to accept Andrew W. Mellon Predoctoral

Fellowship)

Dietrich School of Arts & Sciences University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

| 2022 | Dietrich School of Arts & Sciences Summer Fellowship (3,000USD)<br>Department of French and Italian Languages and Literatures<br>University of Pittsburgh   Pittsburgh, PA                          |
|------|---|
| 2019 | Summer Language Institute Scholarship (1,290USD)  Department of Slavic, Eastern European and Near Eastern Studies  University of Pittsburgh   Pittsburgh, PA  |
| 2019 | Foreign Language and Area Studies Fellowship (FLAS) (7,500USD)<br>United States Department of Education<br>University Center for International Studies<br>University of Pittsburgh   Pittsburgh, PA |
| 2018 | Dietrich School of Arts & Sciences Summer Fellowship (3,000USD)<br>Department of French and Italian Languages and Literatures<br>University of Pittsburgh   Pittsburgh, PA                          |
| 2017 | K. Leroy Irvis Predoctoral Fellowship<br>Dietrich School of Arts & Sciences<br>University of Pittsburgh   Pittsburgh, PA  |

#### **PUBLICATIONS**

## **MONOGRAPHS**

• \*Joseph, Donald. Queering Migration: Mobility, Masculinity & Sexuality in the Modern Mediterranean (in preparation)

#### **JOURNAL ARTICLES**

- \*Joseph, Donald. (Re)interpreting Normativity, Masculinity, and Space in Bahaa Trabelsi's *Une vie à trois*, Contemporary French and Francophone Studies, 27:4, 531-540, DOI: 10.1080/17409292.2023.2237795 (2023)
- \*Joseph, Donald. "Assembling an Archive of Resistance in *Péyi an nou*: Accommodation, Hospitality and the BUMIDOM" for the *Bulletin of Francophone Studies* (forthcoming Spring 2024)
- \*Joseph, Donald. "Unrest and Anxiety in Action: Freedom and Resistance in Joseph Kai's L'intranquille" for Contemporary French Civilization (under review)

# **BOOK CHAPTERS**

• \*Joseph, Donald. "Negotiating Transnational Masculinity in Riad Sattouf's L'Arabe du futur" in Un/Making Graphic Histories: BD and Narratives of Resistance in French. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2024. (Accepted, forthcoming Winter 2024).

#### **BOOK REVIEWS**

• \*Joseph, Donald. "Creating a Transnational Space in the First Year Writing Classroom." *Composition Studies*. Cincinnati: University of Cincinnati, Fall 2023, vol. 51.2. (2024)

#### **CREATIVE WORKS**

 Reis, Luana, Joseph Donald, Ferguson Darrelstan, and Hernandez, Carolina, "Anthology of Multilingual Transnational Poetry" (in preparation)

#### **WORKS IN PROGRESS**

<sup>\*</sup>Denotes peer-reviewed

- Joseph, Donald. "Examining the Corps in Nina Bouraoui's Mes mauvaises pensées"
- \*Joseph, Donald. "(Re)configuring 'Home/land' in Hicham Tahir's Ruelles des pieds nus"

# **PROFESSIONAL ACTIVITIES**

#### **INVITED TALKS**

October 2023 "La bande dessinée et la culture visuelle"

School of Languages, Literatures, and Cultures University of Missouri | Columbia, MO

November 2021 "A poesia do mundo negro"

LGBTCU – Red Dog Reading Series Carlow University | Pittsburgh, PA

October 2021 "Música e poesia como ferramenta pedagógica"

Department of Hispanic Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

#### **CONFERENCE PRESENTATIONS**

June 2024 Mapping the Mediterranean: Narratives of Return and Self (Exile)

Spaces and Routes - Interdisciplinary Approaches to Literature and Cartography

Universidade de Lisboa | Lisbon, Portugal

March 2024 Postcolonial Legacies: The BUMIDOM and French Caribbean Migration

66th Annual Missouri Conference on History

The State Historical Society of Missouri | Columbia, MO

February 2024 Unrest and Anxiety in Action: Freedom and Resistance in Joseph Kai's L'intranquille

20th and 21st-Century French and Francophone Studies International Colloquium

Villanova University | Philadelphia, PA

July 2023 "Riad Sattoul's "Ethic of Care" in L'Arabe du futur"

Better Living Through Comics

The 2023 Joint Conference of the International Graphic Novel & Comics and the

International Bande Dessinée Society

Faculty of Education

University of Cambridge | Cambridge, United Kingdom

November 2022 "Assembling an Archive of Resistance in *Péyi an nou*: Accommodation, Hospitality and the

BUMIDOM"

Society for Francophone Postcolonial Studies (SFPS) University of London | London, United Kingdom

March 2022 "Translating 'Normative' Transnationally from Morocco to France in Bahaa Trabelsi's Une

vie à trois"

20th and 21st-Century French and Francophone Studies International Colloquium

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

November 2021 "Moroccan Digital Queer Activism After the Arab Spring."

5th Annual Cultural Studies Colloquium Department of Communication

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

March 2019 "Black Citizenship: 'Mariannes noires' and the Spectacularization of the Black Body"

39th Cincinnati Conference on Romance & Arabic Languages & Literatures

University of Cincinnati | Cincinnati, OH

October 2019 "Race, Politics, Sound & the Female Gaze in Houda Beynamina's 'Divines'"

3rd Annual Cultural Studies Graduate Colloquium

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

#### CONFERENCE PANELS ORGANIZED

March 2024 "Black Migration and Belonging in Global History and Literature"

66th Annual Missouri Conference on History

The State Historical Society of Missouri | Columbia, MO

June 2023 "La construction de l'habitable : Remise en question de l'habitabilité dans les espaces

francophones" 37e congrès du CIÉF

Conseil International d'Études Francophones | Hammamet, Tunisia

# **ROUNDTABLES**

March 2022 "(Re)imagining the Mediterranean: Triangulating France, the Maghreb, and the Levant in

L'Arabe du futur"

Topic : Les lieux que l'histoire a broyés : Lire la France hexagonale et d'Outre-Mer à travers

la BD

20th and 21st Century French and Francophone Studies International Colloquium

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

October 2021 Inclusive Language Practices in the Spanish and Portuguese Classroom

Department of Linguistics & Department of Education

Universidade de Sao Paulo | São Paulo, Brasil

March 2021 "National Cultures and the Global"

Topic: Decentralizing and Decolonializing the Classroom Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

# **MODERATOR + COMMENTATOR**

March 2024 Black Migration and Belonging in Global History and Literature

66th Annual Missouri Conference on History

The State Historical Society of Missouri | Columbia, MO

March 2022 Meet the Author: Poet Against the Machine: Une historie technopolitique de la littérature (Magali

Nachtergael, 2020)

20th and 21st Century French and Francophone Studies International Colloquium

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

June 2021 "Trans Artivism and Scholarship"

ADDverse+poesía and Department of Hispanic Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

April 2018 "Playing with Childhood Undergraduate Conference"

Gender, Sexuality, and Women's Studies Program

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

# **EVENTS & CONFERENCES ORGANIZED**

# University of Missouri

March 2024 A Crash Course in Molotov Cocktails: Translating Ukranian Poetry Today

School of Languages, Literatures, and Cultures in collaboration with the Interdisciplinary

Migration Studies Institute University of Missouri

Event held on March 4, 2024

# University of Pittsburgh

August 2023 Encontro de Narrativas Negras em Português (I ENNEP)

ADDverse+poesía

In collaboration with Northwestern University Northwestern University | Evanston, Illinois Event held on August 4-5, 2023

March 2023 A Conversation with Renowned Brazilian Poet Salgado Maranhão

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on March 24, 2023

March 2023 Sarau: Out Loud and Proud [Open-Mic Night Poetry Recital]

In collaboration with the Center for Creativity University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on March 17, 2023

March 2023 Poetry Reading w/ Tanya Shirley

ADDverse+poesía | Center for Latin American Studies

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on March 3, 2023

November 2022 Black Awareness Day [Dia da consciência Negra] w/ guests from Afro-Brazilian Maroon

communities

In collaboration with the 'Center for Latin American Studies'

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on November 18, 2022

October 2022 Film screening and presentation of Canción sin nombre (2019)

In collaboration with the 'Center for Ethnic Research' and 'Center for Latin American

Studies'

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on October 20, 2022

April 2022 "Writing Queer Identity in Francophone Literature" with guests Abdellah Taïa and Prof.

Julin Everett (Scripps College)

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on April 8, 2022

March 2022 "Black Literature in Translation: Grammars of Blackness Around the World"

ADDverse+poesía | Center for Latin American Studies

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on March 31, 2022

March 2022 "Raça, Política e Arte no Brasil: O caso de Luiz Gama" with guest Silvio Almeida (Duke

University / Escola de Administração de Empresas da Fundação Getúlio Vargas, São Paolo,

Brasil)

ADDverse+poesía | Center for Latin American Studies

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on March 24, 2022

March 2022 "Women's Voices in Brazilian Poetry" with guests Ananda Lima & Elizandra Souza

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on March 18, 2022

December 2021 "Star Apple Blue and Avocado Green: Caribbean Poetry Recital" with guest Prof. Paulette

Ramsay (University of the West Indies)

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on December 3, 2021

June 2021 "Trans Artivism and Scholarship"

ADDverse+poesía | Department of Hispanic Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on June 18, 2021

May 2021 "Academia in Action: Breaching the Ivory Tower" with keynote speaker Prof. Julin Everett

(Scripps College) – Graduate Conference

Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on May 15, 2021

April 2021 "Women's Voices in Hip-Hop: A Live Performance and Conversation with Brazilian Hip

Hop Artists Rapper Azul, Tulipa Negra & Mano Raul"

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on April 16, 2021

February 2021 "Racionais MC's: Music, Rhythm and Poetry" with guests Prof. Paulo Dutra (University of

New Mexico) and Mano Raul

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on February 26, 2021

March 2019 La journée de la francophonie with guests Jessica Oublié and Marie-Ange Rousseau to

discuss their graphic novel *Péyi an nou* Department of French & Italian

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held March 19 & 21, 2019

November 2019 "Cristiane Sobral Poetry Recital and Workshop feat. Não Vou Mais Lavar os Pratos (2010)"

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on November 8, 2019

October 2019 "Raquel Almeida Poetry Recital and Workshop"

ADDverse+poesía

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on October 25, 2019

March 2019 "Representations of Disaster" with keynote speaker Prof. Deborah Jenson (Duke

University) – Graduate Conference Department of French and Italian

# University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA Event held on March 8-9, 2019

#### **MISCELLANEOUS PRESENTATIONS**

November 2018 "Afrodescencia."

ADDverse+poesia Afro-Hispanic Poetry Colloquium

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

# **SERVICE**

University of Missouri

January 2024 – Founder; Working Group Leader of "The Mobilities Collective"

Interdisciplinary Migration Studies Institute School of Languages, Literatures and Cultures University of Missouri | Columbia, MO

December 2023 — Fellow

Interdisciplinary Migration Studies Institute School of Languages Literatures and Cultures University of Missouri | Columbia, MO

November 2023 – Affiliate

Women's and Gender Studies (WGST) University of Missouri | Columbia, MO

University of Pittsburgh

August 2022 – April 2023 Business Manager

French and Italian Graduate Student Organization

Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

April 2022 – April 2023 Board Member

Latin American Graduate Student Organization University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

August 2021 – April 2023 Board Member

Minoritized Orientation and Gender Identities Graduate and Professional Alliance

(MOGI)

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

August 2020 – April 2021 Vice President

French and Italian Graduate Student Organization

Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

October 2020 – April 2023 Co-Chair

Diversity and Inclusion Committee

Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

September 2018 – present Co-Founder & Vice-President

ADDverse+poesia

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

# Successfully raised over \$50,000 from 2021-2023

August 2018 – August 2019 President

French and Italian Graduate Student Organization

Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

September 2017 – April 2018 Faculty Liaison

French and Italian Graduate Student Organization

Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

September 2017 – April 2023 Committee Member

Diversity, Equity & Inclusion Committee

Department of French and Italian Languages and Literatures

University of Pittsburgh | Pittsburgh, PA

# **PROFESSIONAL MEMBERSHIPS**

Middle East Studies Association (MESA)

Society for Francophone Postcolonial Studies (SFPS)

Conseil International d'Études Francophones (CIEF)

#### **MENTORING**

#### University of Pittsburgh

Athalya Joseph (University of Pittsburgh) Daniel Mera (University of Pittsburgh)

# **TEACHING EXPERIENCE**

## University of Missouri-Columbia

Queering the Mediterranean – Spring 2025

# University of Pittsburgh

French 0101 [Beginner French I] - Fall 2018, Spring 2019

French 0102 [Beginner French II] – Summer 2021

French 0103 [Intermediate French I]- Fall 2020, Spring 2022

French 0104 [Intermediate French II: French in a Global Context] – Spring 2021

French 0012 [French Kiss: Love, Sex, France] – Summer 2022

#### Université Paris X Nanterre

Introduction to Sociology - Fall 2019, Spring 2020

Introduction to Anthropology – Fall 2019

World Geography and History - Fall 2019, Spring 2020

Advanced English Conversation - Fall 2019

Oral Comprehension - Fall 2019, Spring 2020

# **LANGUAGES**

**French** – native or bilingual proficiency

**English** – native or bilingual proficiency

Arabic - native or bilingual proficiency (Levantine Arabic); heritage speaker of Darija

Spanish – full proficiency; near-native

Portuguese – full professional proficiency

Catalan – advanced speaking and reading; intermediate writing

Russian – intermediate proficiency

German – intermediate speaking, writing; advanced reading

Italian - intermediate speaking, reading, writing

#### **MEDIA & PRESS**

- 1) "Poetry Collective ADDverse+Poesia hopes to show poetry is for everyone" (April 2022)

   <a href="https://pittnews.com/article/173220/arts-and-entertainment/poetry-collective-addversepoesia-hopes-to-show-poetry-is-for-everyone/">https://pittnews.com/article/173220/arts-and-entertainment/poetry-collective-addversepoesia-hopes-to-show-poetry-is-for-everyone/</a>
- 2) "Brazilian Poets Ananda Lima, Elizandra Souza share stories of identity, gender and culture" (March 2022) <a href="https://pittnews.com/article/172338/arts-and-entertainment/brazilian-poets-ananda-lima-elizandra-souza-share-stories-of-identity-gender-and-culture/">https://pittnews.com/article/172338/arts-and-entertainment/brazilian-poets-ananda-lima-elizandra-souza-share-stories-of-identity-gender-and-culture/</a>
- 3) "Bossa Night feat. Lilly Abreu & ADDverse+poesía" invited by local restaurant Casa Brasil to perform <a href="https://www.meetup.com/Progressive-Singles-of-Pittsburgh/events/284744528/">https://www.meetup.com/Progressive-Singles-of-Pittsburgh/events/284744528/</a>
- 4) "Poet Paulette Ramsay speaks on Caribbean culture and womanhood" (December 2021) <a href="https://pittnews.com/article/169627/arts-and-entertainment/poet-paulette-ramsay-speaks-on-caribbean-culture-and-womanhood/">https://pittnews.com/article/169627/arts-and-entertainment/poet-paulette-ramsay-speaks-on-caribbean-culture-and-womanhood/</a>

#### **REFERENCES**

Available upon request

Updated: March 2024